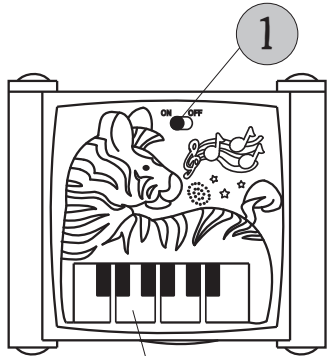
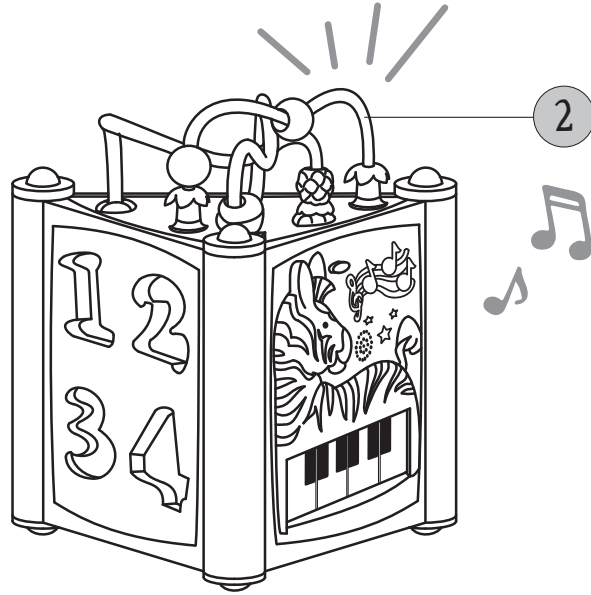
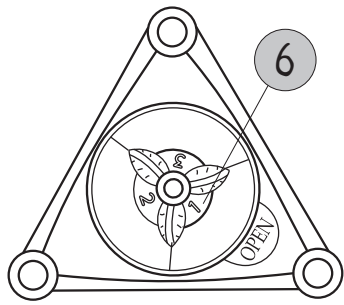


TODDLER
BAMBINS

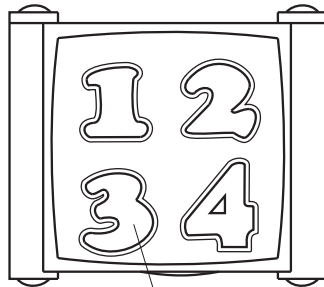
2+
years, ans,
jahre, años,
anni

9

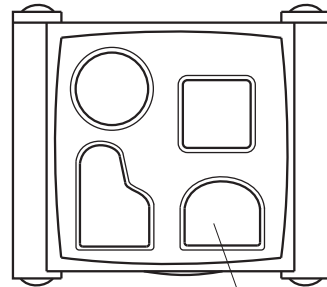
pieces, pièces,
Teile, piezas,
pezzi



5



3



4

(EN): Functions:

1. ON/OFF Switch.
2. Bead maze with motion-activated songs and lights. Plays 2 fun songs!
3. Four-piece number shape sorter.
4. Four-piece animal shape sorter.
5. Zebra piano with 2 pre-recorded nursery rhymes. Keep pressing the keys to hear the whole song.
6. Door with turning lock. Match the numbers with the correct quantity of critters to open the door.

Auto Off- When left alone for 5 seconds, it will automatically turn off.

(FR): Fonctions:

1. Interrupteur marche/arrêt.
2. Labyrinthe de billes avec chansons et lumières activées par le mouvement. Joue 2 chansons amusantes!
3. Trieur de formes avec quatre formes de chiffres.
4. Trieur de formes avec quatre formes d'animaux.
5. Piano de zèbre avec 2 comptines préenregistrées.
Continuer à appuyer sur les touches pour entendre la chanson complète.
6. Porte avec serrure tournante. Fais correspondre les chiffres avec le bon nombre de créatures pour ouvrir la porte.

Arrêt automatique - Le jouet s'éteint automatiquement après 5 secondes s'il n'est pas utilisé.

(DE): Funktionen

1. EIN/AUS-Schalter.
2. Motorikschleife mit bewegungsaktivierten Liedern und Lichtern. Spielt 2 lustige Lieder !
3. Vierteiliges Nummernsteckspiel
4. Vierteiliges Tiersteckspiel.
5. Zebra-Klavier mit 2 gespeicherten Kinderreimen. Halte die Tasten gedrückt, um das ganze Lied zu hören.
6. Tür mit Drehschloss. Ordne die Zahlen der richtigen Menge zu

Auto Off- Wird die Tür für 5 Sekunden nicht benutzt, schaltet sie sich automatisch aus.

(ES): Funciones:

1. Interruptor ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO).
2. Laberinto de cuentas con canciones activadas por movimiento y luces. Juega 2 canciones divertidas!
3. Clasificador de formas de numeros de cuatro piezas.
4. Clasificador de formas de animales de cuatro piezas.
5. Piano cebra con 2 rimas infantiles pregrabadas. Sigue presionando las teclas para escuchar toda la canción.
6. Puerta con cerradura giratoria. Coincidir los números con la cantidad correcta de bichos para abrir la puerta.

Apago automático- Cuando se deja solo durante 5 segundos, se apagará automáticamente."

(IT) Funzioni:

1. Interruttore ON/OFF (ACCENDERE/SPENGERE).
2. Labirinto di perle con canzoni e luci attivate dal movimento. Riproduce 2 canzoni divertenti!
3. Selezionatore a forma di numero in quattro pezzi.
4. Selezionatore a forma di animale in quattro pezzi.
5. Pianoforte zebrato con 2 filastrocche preregistrate. Continua a premere i tasti per sentire tutta la canzone.
6. Porta con serratura. Abbinare i numeri con la quantità corretta di bestiole per aprire la porta.

Auto Spegnimento- Quando lasciato solo per 5 secondi, si spegnerà automaticamente.

(EN): BATTERY ADVICE

1) Requires 3 AAA (1.5V) batteries included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix old and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity. 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES

1) Fonctionner avec 3 AAA (1.5V) piles requises incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivez les instructions attentivement.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN

1) Benötigt 3 AAA (1.5V) Batterien enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. 6) Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS

1) Funciona con 3 AAA (1.5V) pilas requeridas - incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargue pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, siga las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA

1) Richiede 3 AAA (1.5V) batterie incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove. 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto supervisione adulta. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità. 9) Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN

1) Gebruik 3 AAA (1.5V) batterijen bijgesloten. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. 9) Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. 10) De polen (b.v. + / +) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÅDGIVNING

1) Bruger 3 AAA (1,5V) batterier i størrelse - Inkluderet. 2) Batterier bør kun udskiftes af en voksen. 3) Bland ikke gamle og nye batterier. 4) Bland ikke alkaliske, standard- eller genopladelige batterier. 5) Genoplad ikke genopladelige batterier. 6) Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. 7) Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de oplades. 8) Sørg for, at batterierne er sat med den korrekte polaritet. 9) Udtjente batterier skal altid fjernes. 10) Terminalerne bør ikke kortsluttes. FORSIGTIG: Når modulesets funktioner falder i effekt, følg da instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIERÅDGIVNING

1) Använder 3 AAA (1,5 V) batterier - Ingår. 2) Batterier bör endast bytas ut av en vuxen. 3) Blanda inte gamla och nya batterier. 4) Blanda inte alkaliska, standardbatterier eller uppladdningsbara batterier. 5) Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier igen. 6) Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. 7) Uppladdningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. 8) Se till att batterierna sitter i med rätt polaritet. 9) Tomma batterier ska alltid tas bort. 10) Terminalerna bör inte kortslutas. OBS! När modulens funktioner tappat prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): WYMIANA BATERII

Wmontowano 3 baterie AAA (1.5V). Wymiana baterii może dokonywać wyłącznie osoba dorosła. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych czy przeznaczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: W przypadku spadku wydajności funkcji postępować ściśle zgodnie z instrukcjami w celu wymiany baterii.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΗΤΑΡΙΑΣ

Απαιτούνται 3 X AAA (1,5V) μπαταρίες. Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Τα θεματικά τροφοδοσία δεν πρέπει να βροακυκλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάνουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάνουν την απόδοσή τους, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε καινούργιες μπαταρίες.

(AR):

١. استخدم بطاريات بحجم ٣ (AAA) (١.٥ فولت - مشمول). ٢. يجب استبدال البطاريات بواسطة شخص بالغ فقط (٣). لا تخلط البطاريات القديمة والجديدة (٤). لا تخلط بين البطاريات القوية أو القياسية أو القابلة لإعادة الشحن (٤). لا تفرغ بطارية شحن أو القابلة لإعادة الشحن (٥). لا تفرغ بطارية شحن أو القابلة لإعادة الشحن (٦). يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار (٧). يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من المنتج قبل شحنها (٨). تأكد من إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة (٩). يجب دائمًا إزالة البطاريات المستنفدة (١٠). يجب ألا تكون المحطات قريبة للشارع. تنبيه: عندما لا تعمل الوحدة بالشكل المطلوب، اتبع التعليمات بعناية لتكيب بطاريات جديدة (AR):



(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. (DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwertung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten. (ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje. (IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio. (NL): Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huishuisvuul worden weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel voor advies over recycling. (DK): Afald frafaldende af elektriske produkter og brugte batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Beskyt miljøet ved at genbruge og recirkulere. Spørg din lokale myndighed eller købstedet for rådgivning vedr. recirkulering. (SE): Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfall. Hjälptill att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningråd. (PL): Zużytych produktów elektrycznych ani starych i/lub zużytych baterii nie należy wyrzucać do śmieci. Zaleca się ich oddanie do najbliższego punktu zbiórki i oddysku baterii/elektrośmieci. Pomóż chronić środowisko przez recykling. (GR): Τα απορριμμάτα ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβουλές ανακύκλωσης. (AR): لا ينبغي التخلص من المنتجات الكهربائية والبطاريات القديمة مع النفايات المنزلية. ساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة التدوير. تواصل مع السلطات المحلية أو البائع للحصول على نصائح حول إعادة التدوير (AR):

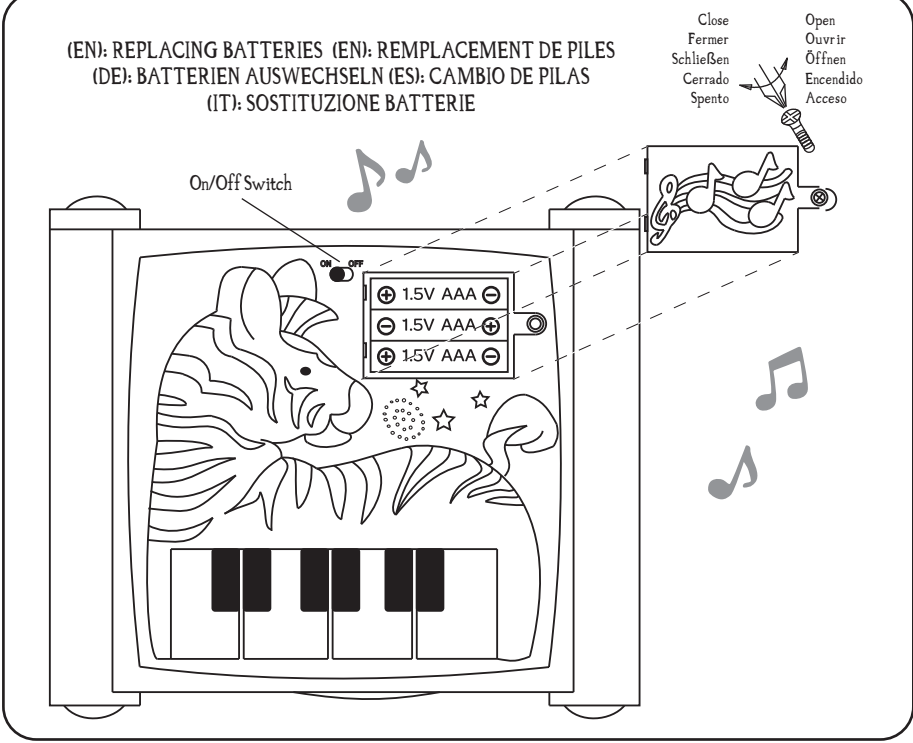


Please retain this information for future reference. Veuillez conserver cette information pour référence ultérieure. Bitte bewahren Sie diese Informationen zum späteren Nachschlagen auf. Por favor, guarde esta información para referencia futura. Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Opbevar disse oplysninger til fremtidig reference. Spara denna information för framtida referens. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. يرجى الاحتفاظ هذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل

EN: Use the toy in a bright environment to activate its light sensor.
FR: Utilisez le jouet dans un endroit lumineux pour que le capteur de lumière s'active.
DE: Benutze das Spielzeug in einer hellen Umgebung, um den Lichtsensor zu aktivieren.
ES: Utiliza el juguete en un ambiente luminoso para activar su sensor de luz.
IT: Utilizzare il giocattolo in un ambiente luminoso per attivare il suo sensore di luce.
NL: Gebruik het speeltje in een heldere omgeving om de lichtsensor te activeren.

© 2022 MAISON BATTAT INC.
Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc. 8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4
Designed by/ conçu par Maison Battat Inc.
Battat®/MD is a registered trademark of / est une marque déposée de Maison Battat Inc.
Visit us at / visitez notre site au www.battatco.com

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children.
(FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants.
(DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen.
(ES): Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños.
(IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini.
(NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven.
(DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn.
(SE): Ta bort allt förpackningsmaterial innan du ger till barn.
(PL): Przed podaniem dzieciom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
(GR): Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν ταδώσετε σε παιδιά.
(AR): يرجى إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف قبل إعطائها للأطفال

**CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manoeuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manoeuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manoeuvrer cet appareil NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant out éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger :

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide .